

# Saisonkarte

<b>Tagessuppe</b> <small>(Informationen über Allergene auf Anfrage)</small>	6,50 €
<b>Pfannkuchen mit Knackwurst und Grünkohl</b> <small>(ACGLJ)</small>	9,50 €
<b>Pfannkuchen mit Kochschinken, Pfirsich, Pfefferkäse</b> <small>(ACG 7,8)</small>	13,50 €
<b>Pfannkuchen mit Ricottakäse, warmem Beerenkompott und Puderzucker</b> <small>(ACG)</small>	9,50 €
<b>Altkleinzschachwitzer Eierpunsch</b> <small>(G)</small>	5,50 €
<b>Winzerglühwein</b> , weiß oder rot mit Rum oder Amaretto	4,00 € 5,00 €
<b>Grog</b>	4,50 €
<b>Kinderpunsch</b>	4,00 €

*Wir wünschen Ihnen ein gesundes, friedliches und genussvolles Jahr 2024*

Für Verpackungen nicht verzehrter Speisen berechnen wir einen Materialaufwand von 1 Euro.

**Viele weitere Speisen und Getränke finden Sie im hinteren Teil dieser Speisekarte!**

Hinweise zu deklarationspflichtigen Zusatzstoffen und Allergenen finden sie auf der letzten Seite dieser Speisekarte

# Eis-Spezialitäten

## Zschachwitzer Fürstenbecher

Vanille-, Schoko- und Fruchteis mit Wodka, Karamell, Kirschen und Sahne (AGF) 8,30 €

## Eiswindbeutel

Riesenwindbeutel mit Vanilleeis, Früchten und Sahne (AG) 9,40 €

## Eis-Pina

Vanille- und Mangoeis mit frischer Ananas, Kokoslikör, Sahne (AGFH) 8,40 €

## Stracciatellabecher

Stracciatella- und Vanilleeis, Schokosoße, Sahne, Amarettinis (AGH) 7,50 €

## Rumtopf Früchtebecher

Vanille-, Schoko- und Nougateis,  
Früchte aus dem hausgemachten Rumtopf, Sahne (AGH) 8,60 €

## Garten Eden

Rieseneistraum für zwei...  
6 Kugeln Eis mit vielen Früchten und Sahne (AGFH) 16,50 €

## Schokobecher

Vanille- und Schokoeis mit Schokoladensoße, Sahne (AG) 6,90 €

## Moccabecher <sup>(10)</sup>

Vanille-, Schoko- und Cafecruncheis, Kaffeelikör,  
Moccasauce, Schokodekor und Sahne (AGH) 8,10 €

## Griechischer Joghurtbecher

Vanille- und Joghurteis mit Honig, karamelisierten Walnüssen, Joghurt und Sahne (AGH) 8,30 €

## Bananenbecher

Vanille-, Stracciatella- und Schokoeis mit Banane, Schokosoße, Sahne (AFGH) 7,70 €

## Eierlikör-Heidelbeerbecher

Vanille- und Schokoeis mit Heidelbeeren, Eierlikör und Sahne (ACG) 8,60 €

## Nusstraum

Vanille-, Nuss- und Pistazieneis mit Nüssen, Schokosauce und Sahne (AGH) 8,30 €

## Schwedenbecher

Vanilleeis mit Apfelmus, Eierlikör und Sahne (ACG) 8,40 €

## KiBa-Becher

Vanille- und Schokoeis mit saftigen Kirschen,  
Bananenstücken, Sahne und Schokosoße (AG) 7,80 €

***Für Änderung in der Zusammensetzung der Eisbecher berechnen wir Ihnen 1,00€/Becher.***

## Eis-Spezialitäten

### Schwarzwaldbecher

Vanille- und Schokoeis, Kirschen, Kirschwasser, Schokosauce, Sahne (AG) 8,50 €

### Joghurt-Sanddorn-Becher (AFG)

Vanille-, Joghurt-, Mangoeis, Obstsalat, Erdbeer- & Sanddornsauce, Joghurt, Sahne 8,70 €

### Othellobecher

Vanille-, Schoko- und Nougateis, Eierlikör, Schokosauce und Sahne (AGH) 8,30 €

### Vanille-Himbeerbecher

Vanilleeis mit heißen Himbeeren und Sahne (AG) 8,40 €

### Vanille-Krokant-Becher

Vanilleeis mit Krokant und Karamellsauce, Sahne (AGH) 7,10 €

### Keksbecher

Vanille- und Butterkekseis, Kekse, Schokosauce und Sahne (AEFGH) 7,70 €

gemischtes Eis nach Tagesangebot, pro Kugel im Café 1,90 €

(Eine Aufstellung der Allergene in den Eissorten im Tagesangebot können Sie am Eisverkaufstresen einsehen)

Portion Sahne (G) 1,90 €

Portion frischer Obstsalat 4,90 €

Portion Eierlikör, 4 cl (C) 3,00 €

bunte Streusel und Schokolinsen (1) (AG) 1,00 €

## Kinder-Eisbecher

### Eis-Biene (1) (AFG)

Vanille- und Mangoeis mit Schokosoße, Sahne und buntem Dekor 5,50 €

### Kunterbunter Kinderteller (1)

Vanille- und Erdbeereis mit Fruchtsauce, buntem Dekor und Sahne (AFG) 5,50 €

### Kinder-Fruchtinsel (1)

Obstsalat mit Erdbeereis und bunter Deko (ohne Sahne) (AFG) 5,00 €

### Eiszwerg (1)

1 Kugel Eis nach Wahl, mit bunter Deko, Eistüte und Sahne (AEFGHK) 4,20 €

***Für Änderung in der Zusammensetzung der Eisbecher berechnen wir Ihnen 1,00€/Becher.***

## Eisshakes & Eisgetränke

<b>Eiskaffee</b> mit 2 Kugeln Vanilleeis (G)	5,50 €
<b>Irischer Eiskaffee</b> mit Whisky (1) (AG)	6,90 €
<b>Wiener Eiskaffee</b> mit Eierlikör (CG)	6,90 €
<b>Vereister Mocca</b> , 1 Kugel Vanilleeis schwimmt in einem doppelten Espresso (AG)	4,50 €
<b>Eisschokolade</b> mit Vanille- und Schokoeis (G)	5,50 €
<b>Toffeeshake</b> Schokoeis, gemixt mit Milch & Cream-Likör, mit Sahnehaube & Schokosauce (G)	6,60 €
<b>Campari-Icedrink</b> (1, 3) Orangensaft mit Vanilleeis und Campari (G)	6,90 €
<b>Blaue Lagune</b> (1) Vanilleeis mit Curacao, Orangensaft, Kiwisauce, Sahne (FG)	7,50 €
<b>Milchshake</b> Eis Ihrer Wahl, gemixt mit Milch (AFG) (mit laktosefreier Milch: <b>Aufpreis 1 €</b> )	4,50 €

## Zum Kaffee

<b>Windbeutel</b> frisch zubereitet (ACG)	4,50 €
<b>Kirschwindbeutel</b> frisch zubereitet (ACG)	6,50 €
<b>Hausgebackener Apfelstrudel</b> ofenwarm, mit Vanilleeis und Sahne (ACGH)	6,90 €

## Süße Pfannkuchen

mit <b>Zimtzucker</b> und Sahne (ACG)	5,80 €
mit <b>Apfelmus und Puderzucker</b> (ACG)	6,50 €
mit <b>Nougatcreme und Puderzucker</b> (ACGH)	6,90 €
mit <b>Pflaumenmus,</b> Vanilleeis, Zimtzucker und Sahne (ACGL)	8,80 €
<b>Bananenpfannkuchen</b>	
mit Schokosoße (ACFG)	7,90 €
oder mit Nutella (ACFGH)	8,40 €
<b>Kirschgrützepfannkuchen</b> mit Zimtzucker und Sahne (ACG)	9,00 €
<b>Heidelbeerpfannkuchen</b>	
mit Vanilleeis und Sahne (ACGH)	9,50 €
<b>Schwedenpfannkuchen</b>	
mit Apfelmus, Eierlikör, Vanilleeis und Sahne (ACGH)	10,80 €
<b>Pfannkuchen</b> mit gekochtem Buchweizenkorn, Äpfeln und Walnüssen, Zimtzucker (ACGH)	9,10 €
<b>Kirschpfannkuchen</b>	
mit Mandelstiften und Vanilleeis (ACGH)	8,80 €
<b>Apfelpfannkuchen</b> mit Zimtzucker (ACG)	7,50 €

## Frisch gebackene Waffel (nur bis 18 Uhr)

• mit Sahne (ACG)	5,90 €
• mit Apfelmus, Eierlikör Vanilleeis und Sahne (ACFG)	9,00 €
• mit Kirschen, Schokoeis, Schokosoße und Sahne (ACG)	8,50 €
• mit Roter Grütze, Vanilleeis und Sahne (1) (ACG)	8,50 €

Auf Wunsch bereiten wir Ihre Pfannkuchen gegen einen **Aufpreis von 1 €** gerne mit laktosefreier Milch zu.

Sie vertragen kein Weizenmehl? Dann bereiten wir Ihre Pfannkuchen auf Wunsch mit Buchweizenmehl zu.

# Herzhafte Pfannkuchen

<b>Speckpfannkuchen</b> , auf Wunsch auch mit frischem Knoblauch, Salatgarnitur (ACG)	9,00 €
<b>Pfannkuchen "Nina"</b> (7, 8) gerollt mit Kochschinken und gratiniertem Käse, Salatgarnitur (ACG)	11,30 €
wahlweise zusätzlich mit Zaziki (ACG)	12,90 €
<b>Räucherlachspfannkuchen</b> mit Meerrettichcreme, Salatgarnitur (ACGD)	13,90 €
<b>Spinat-Feta-Pfannkuchen</b> mit viel Knoblauch, Salatgarnitur (ACG)	11,90 €
<b>Brokkoli-Käse-Pfannkuchen</b> , überbacken (ACG)	11,30 €
wahlweise zusätzlich mit Kochschinkenstreifen (ACG)	12,90 €
<b>Griechischer Pfannkuchen</b> mit Tomaten-Schafskäsecreme, Oliven, Peperoni, Zaziki, Salatgarnitur (ACG)	12,80 €
<b>Pfannkuchen-Pizza</b> (7, 8) mit Schinken, Salami, Champignons, Tomaten, Zwiebeln und Käse überbacken (ACG)	13,20 €
<b>Pfannkuchen "Mexico"</b> (7, 8) mit scharfer Tomatensoße, Knackwurst, Mais, Kidneybohnen, Salatgarnitur (ACG)	12,90 €
<b>Pfannkuchen "August der Starke"</b> (8) gefüllt mit rohem Schinken mit Parmesan und Salatgarnitur (ACG)	12,20 €
<b>Pfannkuchen mit Würzfleisch und Käse</b> , Salatgarnitur (ACGI)	14,00 €
<b>Pfannkuchen überbacken mit Camembert und Birne</b> , Preiselbeeren & Sahne (ACG)	12,90 €
<b>Buchweizenpfannkuchen nach bretonischer Art</b> , (8) gefüllt mit Zwiebelragout, dazu krosser Schinken und Spiegelei (ACG)	14,80 €
<b>Pfannkuchen mit gekochtem Buchweizenkorn</b> , Orangenmarmelade, Ziegenkäse, Walnüsse (ACGH)	12,20 €
<b>Pfannkuchen "Hot Dog"</b> , gefüllt mit Wiener Würstchen, geschmolzenem Käse, süßsaurem Gurkensalat, Röstzwiebeln, Hot-Dog-Soße und Ketchup (ACG78)	12,90 €

Auf Wunsch bereiten wir Ihre Pfannkuchen gegen einen **Aufpreis von 1 €** gerne mit laktosefreier Milch zu.

Sie vertragen kein Weizenmehl? Dann bereiten wir Ihre Pfannkuchen auf Wunsch mit Buchweizenmehl zu.

## Zusätzliche **Mittags- und Abendkarte**

<b>Tagessuppe</b> (Allergene bitte erfragen)	6,50 €
<b>Würzfleisch</b> vom Geflügel, hausgemacht (AGI)	7,10 €
<b>Großer Salatteller</b> , saisonal variierend, mit Schafskäse, Oliven, Peperoni, dazu Baguette-Scheiben (AGIJK)	12,90 €
<b>Warmes Bratenbrot</b> (7) mit saurer Gurke, Meerrettich, Spiegelei, Bratensauce, Salatgarnitur (CIJ)	11,90 €
<b>Bauernfrühstück</b> von drei Eiern, mit Salatgarnitur (C)	11,90 €
<b>Hausgemachte Bratkartoffeln mit zwei Spiegeleiern</b> , Salatgarnitur ©	12,10 €
<b>Schweineschnitzel</b> (ACGI)	
● mit Pommes frites und Salatgarnitur	15,90 €
● mit hausgemachten Bratkartoffeln und Salatgarnitur	15,90 €

# Heißgetränke

## Julius Meinl Kaffeespezialitäten:

Tasse Kaffee crema	(im Keks: ACEFGK)	2,80 €
Großer Kaffee	(im Keks: ACEFGK)	4,50 €
Cappuccino mit Milch oder Sahne	(G) (im Keks: ACEFGK)	3,20 €
Milchkaffee	(G) (im Keks: ACEFGK)	3,80 €
Milchkaffee Baileys (2cl) (1)	(G) (im Keks: ACEFGK)	5,50 €
Latte Macchiato	(G) (im Keks: ACEFGK)	4,00 €
Latte Macchiato mit doppeltem Espresso	(G) (im Keks: ACEFGK)	4,90 €
Latte Macchiato mit Sirup (Karamell, Zimt, Haselnuss, Vanille, Kokos)	(GH) (im Keks: ACEFGK)	4,90 €
Espresso einfach / doppelt	(im Keks: ACEFGK)	2,80 €/4,50 €
Muntermacher: Doppelter Espresso mit einem Schuss Honig	(im Keks: ACEFGK)	5,00 €
Espresso Macchiato einfach / doppelt	(G) (im Keks: ACEFGK)	3,80 €/4,80 €
Mexikanischer Kaffee mit 2 cl Tequila, Milchschaum und Zimt	(G) (im Keks: ACEFGK)	6,50 €
Rüdesheimer Kaffee mit 2 cl Weinbrand und Sahne	(G) (im Keks: ACEFGK)	6,50 €
Holländer Kaffee mit 2 cl Eierlikör und Sahne	(CG) (im Keks: ACEFGK)	6,50 €
Cafe Brasil mit 2 cl Rum, Milchschaum und braunem Zucker	(G) (im Keks: ACEFGK)	6,80 €
Irish Coffee mit 2 cl Whisky, Sahne und braunem Zucker (1)	(G) (im Keks: ACEFGK)	6,90 €
Cafe Italiano mit 2 cl Grappa, Vanilleeis, Sahne	(G) (im Keks: ACEFGK)	6,90 €

(Unsere Kaffeespezialitäten erhalten Sie auf Wunsch auch koffeinfrei)

## Kakaospezialitäten:

Kakao mit Sahne	(G) (im Keks: ACEFGK)	3,50 €
Kakao mit Rum & Sahne	(G) (im Keks: ACEFGK)	5,90 €

## Original italienische heiße Schokolade: (im Keks: ACEFGK)

<b>Zartbitter:</b> Zartbitter pur oder mit Chili	(GEH)	5,20 €
<b>Vollmilch:</b> Vollmilch pur, oder mit Kokos, Nougat, Minze	(GEH)	5,20 €
<b>Weiß:</b> Cremig pur	(GEH)	5,20 €

Auf Wunsch bereiten wir Ihre Heißgetränke gegen einen **Aufpreis von 1 €** gerne mit laktosefreier Milch zu

## Julius Meinl Teespezialitäten aus biologischem Anbau:

Kirsch-Granatapfel, Früchtereigen, Darjeeling, Earl Grey, Marokkanische Minze, Bergkräuter, Ingwer-Zitronengras, Grüner Tee	(im Keks: ACEFGK)	3,90 €
--	-------------------	--------



# Alkoholfreie Getränke

## Heide-Säfte 0,2l / 0,4l:

Apfelsaft	2,60 €/4,60 €
Orangensaft	2,60 €/4,60 €
Bananennektar	2,60 €/4,60 €
KiBa (Mix Kirsch-/Bananennektar)	2,60 €/4,60 €
Johannisbeernektar	2,60 €/4,60 €
Sauerkirschnektar	2,60 €/4,60 €
Mangonektar	2,60 €/4,60 €
Rhabarbernektar	2,60 €/4,60 €
Tomatensaft	2,60 €/4,60 €
Saftschorle 0,2l / 0,4l	2,60 €/4,60 €

## Oppacher

(Flaschen)

Mineralwasser medium / still 0,25l	2,80 €
Mineralwasser medium / still 0,75l	6,50 €

## Oppacher

(0,2l / 0,4l vom Zapfhahn)

Tafelwasser, spritzig	2,00 €/3,80 €
Cariba Cola (1, 10)	2,50 €/4,50 €
Waldmeisterbrause (1)	2,50 €/4,50 €
Himbeerbrause (1)	2,50 €/4,50 €
Zitronenlimonade (5,7)	2,50 €/4,50 €
Tonic Water (6)	2,50 €/4,50 €
Ginger Ale (1)	2,50 €/4,50 €

## Coca Cola

Coca Cola Zero 0,3l-Flasche (1,4,5,10)	3,40 €
--	--------

## Biere

Feldschlößchen Pilsner vom Fass 0,3l / 0,5l	3,50 €/4,50 €
Feldschlößchen Rubin vom Fass 0,3l / 0,5l	3,90 €/4,90 €
Feldschlößchen Radler naturtrüb vom Fass 0,3l / 0,5l	3,50 €/4,50 €
Feldschlößchen Diesel (Bier/Cola) vom Fass 0,3l / 0,5l (1,10)	3,50 €/4,50 €
Schwarzer Steiger (Fl.) 0,5l	4,50 €
Feldschlößchen alkoholfrei (Fl.) 0,5l	4,50 €
Feldschlößchen alkoholfrei oder naturtrübes Radler, alkoholfrei (Fl.) 0,5l	4,50 €
Erdinger Weizen kristall oder Hefe hell (Fl.) 0,5l	4,70 €
Erdinger Weizen alkoholfrei (Fl.) 0,5l	4,70 €

## Weißwein

Sauvignon blanc, Pfalz, trocken 0,25l / Flasche 0,75l (7)	6,50 € / 19,00 €
Riesling, Pfalz, trocken 0,25l / Flasche 0,75l (7)	6,80 € / 20,50 €
Gewürztraminer Kabinett Pfalz, halbtrocken 0,25l / Flasche 0,75l (7)	6,20 € / 18,50 €
Weißweinschorle 0,25l (7)	4,90 €

## Roséwein

Spätburgunder Rosé, Pfalz, trocken, 0,25l / Flasche 0,75l (7)	6,90 € / 19,80 €
---	------------------

## Rotwein

Sangiovese, Italien, aus biologischem Anbau, trocken, 0,25l / Fl. 0,75l (7)	7,90 € / 23,00 €
Dornfelder, Pfalz, halbtrocken, 0,25l / Flasche 0,75l (7)	6,50 € / 19,00 €
Rotweinschorle 0,25l (7)	4,90 €

## Sekt & Prosecco

Prosecco <b>Scavi &amp; Ray</b> , Piccolo 0,2l (7)	6,80 €
--	--------

### **Palm-Berg** Rieslingsekt, trocken (7)

- Glas 0,1l 3,90 €
- Flasche 0,75l 21,00 €

<b>Burg Schlosseck</b> Riesling Sekt Piccolo 0,2l (7)	7,50 €
---	--------

## Longdrinks & Spirituosen

Aperol Spritz (1) 0,25l	7,20 €
Campari Orange (1,3) 0,3l	6,50 €
Gin Tonic (6) 0,3l	6,90 €
Tequila Sunrise (1) 0,3l	6,50 €

Jameson „Green Label“ Triple Distilled Irish Whisky (1) 4 cl	5,90 €
Jameson „Crested“ Triple Distilled Irish Whisky (1) 4 cl	7,50 €
Mariacron 2 cl / 4 cl	2,00 € / 3,50 €
Ramazotti 4 cl	4,00 €
Radeberger Bitter 2 cl / 4 cl	2,20 € / 3,90 €
Alpen-Marille 2 cl / 4 cl	2,20 € / 3,90 €
Bodensee-Obstler 2 cl / 4 cl	2,00 € / 3,50 €
Baileys 4 cl	4,50 €
Grappa di Barolo 4 cl	5,60 €



# Gasthaus Altkleinzschachwitz

Eiscafé und Pfannkuchenhaus

No 1

Inhaberin:  
Claudia Gütter  
Bäckermeisterin & Konditorin

Altkleinzschachwitz 1, 01259 Dresden  
Fon: 0351 – 2 01 80 24, Fax: 0351 – 2 04 49 50  
E-Mail: [cafe@altkleinzschachwitz1.de](mailto:cafe@altkleinzschachwitz1.de)

## Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Samstag: 12-22 Uhr (Küchenschluss: 20:45 Uhr)  
Sonn- und Feiertage: 12-20 Uhr (Küchenschluss: 18:30 Uhr)  
Montag und Dienstag: Ruhetag

Bei sommerlichen Temperaturen montags und dienstags Eisverkauf außer Haus von 14-18:30 Uhr.

**Wir liefern für Ihre Familien- oder Betriebsfeier speziell für Sie angefertigte Eisplatten oder auch ganze Eisbuffets außer Haus.**

## Unser Eis gibt es auch tiefgefroren in Familienpackungen!

(gelagert bei -18° C mindestens haltbar bis zu sechs Monaten ab Herstellungsdatum)

Die aktuell verfügbaren Sorten finden Sie im Verkaufsschrank im Eingangsbereich.

### Allergene:

Allergene kennzeichnen wir mit einem Allergencode aus den Buchstaben der nachfolgenden Aufstellung.

### Beispiel:

ACGJ bedeutet, das Gericht enthält glutenhaltiges Getreide, Eier, Milch oder Milchprodukte und Senf.

A = Glutenhaltiges Getreide, B = Krebstiere, C = Eier, D = Fisch, E = Erdnüsse, F = Soja, G = Milch und Milchprodukte (einschl. Laktose), H = Schalenfrüchte u.a. Mandel, Haselnüsse, Walnüsse, Cashews, Paranüsse, Pecanüsse, Pistazien, Macadamia, Quenlandsnuss sowie alle weiteren Nussprodukte), I = Sellerie, J = Senf, K = Sesamsamen, L = Schwefeldioxid und Sulfide, M = Lupine, N = Weichtiere

**Bitte beachten Sie, dass alle in unseren Speisen und Getränken enthaltenen deklarationspflichtigen Zusatzstoffe mit den nachfolgenden Ziffern gekennzeichnet sind:**

- (1) mit Farbstoff
- (3) mit Azofarbstoff, kann die Aufmerksamkeit und Aktivität von Kindern beeinträchtigen
- (4) enthält eine Phenylalaninquelle
- (5) mit Süßungsmitteln
- (6) chininhaltig
- (7) mit Antioxidationsmittel
- (8) mit Konservierungsstoff Natriumnitrit
- (10) coffeinhaltig

